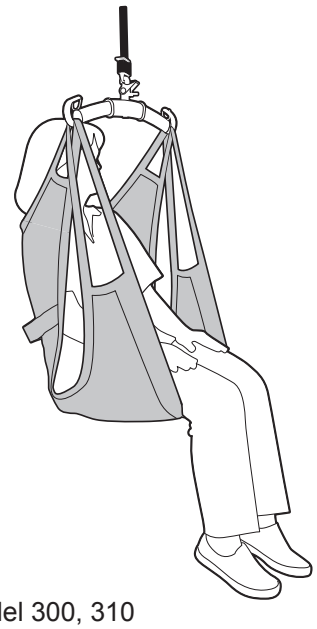
Liko Komfortsejl Plus, model 300, 310, 350 og 360

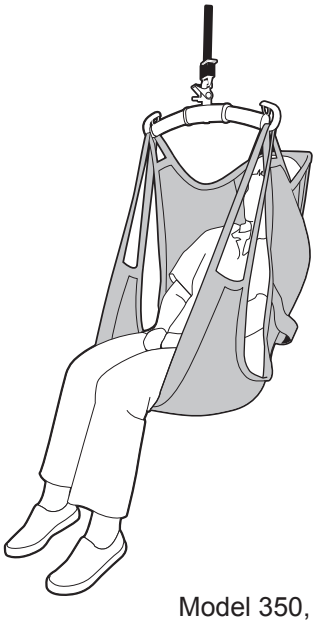
Brugsanvisning

Dansk

7DK160183-03



Model 300, 310



Model 350, 360

Produktbeskrivelse

Liko Komfortsejl Plus giver en bekvem siddestilling og en sikker flytning fra fx en seng eller en rullestol. Sejlet tilpasser sig efter brugeren uden behov for individuelle indstillinger. Et korrekt afprøvet og omhyggeligt placeret komfortsejl Plus giver brugeren en god tryghedsfornemmelse og en høj komfort med god ryg- og hovedstøtte (model 350 og 360).

Komfortsejl Plus er skånsomt, da det pålægges i liggende stilling og forbliver i stolen efter løftet. Når brugeren skal flyttes tilbage til sengen, sættes løftesejlet på plads, båndløkkerne hægtes på løftebøjlen og liften gør resten.

Komfortsejl Plus er velegnet til brugere, som er særligt følsomme pga. smerter eller ledbesvær.

Komfortsejl Plus er i mange tilfælde også velegnet til brugere med amputationer, da sejlet giver støtte under hele bagdelen.

Til løft fra og til toilet anbefaler vi Komfortsejl Plus med hygiejneåbning (model 310 og 360).

Komfortsejl Plus Høj (model 350 og 360) har indbygget hovedstøtte og giver en bekvem tilbagelænet siddestilling. Sejlet er meget velegnet til brugere med nedsat krops- og hovedstabilitet.

Komfortsejl Plus findes i forskellige materialer og modeller til de forskellige anvendelsesområder.

Da løftesejlet forbliver under brugeren efter løft til siddende stilling, anbefaler vi en model i luftigt netpolyester.

Til bad og brusebad findes en model i plastbehandlet netmateriale, hvor vandet kan trænge igennem, og som kan tørres af. Materialet tørrer hurtigt og føles ikke koldt på samme måde, som gennemvædet tekstil gør.

Komfortsejl Plus findes også med et blødt polstret siddestykke (syntetisk fåreskind) til særlig trykfølsomme brugere.

Komfortsejl Plus findes i forskellige størrelser. Se oversigten på den sidste side for yderligere oplysninger.

I teksten omtales personen, der bliver løftet, som bruger, og personen, der hjælper til, omtales som medhjælper.

△ er en advarselstrekant i situationer, hvor særlig forsigtighed bør iagttages.

Læs brugsanvisningen om liften og lifttilbehøret før brug. Brugsanvisninger kan downloades gratis fra www.liko.com.

Indholdsfortegnelse

Sikkerhedsanvisninger 3

- Eftersyn og vedligeholdelse 3

Definitioner 4

Løft fra liggende stilling..... 4-5

Tilbage til liggende stilling 5

Sådan fjernes løftesejlet..... 5

Løft fra gulv..... 5

Løft til kørestol..... 6

Løft fra kørestol 6

Løft til/fra toilet..... 6

Forskellige siddestillinger afhænger af valget af løftebøjle..... 7

Forskellige løftebøjler 7

Oversigt over Liko Komfortsejl Plus, model 300, 310, 350 og 360..... 8

Sikkerhedsanvisninger

△ OBS!

- Antallet af medhjælpere må vurderes fra gang til gang af den ansvarlige person på institutionen.
- Kontrollér at løftesejlet er af den riktige model, størrelse, materiale og udførelse i forhold til brugerens behov.
- Af sikkerheds- og hygiejnemæssige årsager skal der anvendes individuelle løftesejl.
- Planlæg løftet, før det foretages, så det sker så sikkert og problemfrit som muligt.
- Før løft kontrollér da, at løftetilbehøret hænger vertikalt og uhindret kan bevæge sig.
- På trods af, at Likos løftebøjler er forsynede med afkrogningsbeskyttelse, skal særlig opmærksomhed iagttages: Det er vigtigt, inden brugeren løftes fra underlaget, men når båndene er strakt, at kontrollere, at båndløkkerne er hægtet korrekt på løftebøjlen.
- Kontrollér, at brugeren sidder sikkert i løftesejlet, inden løftet foretages.
- Løft aldrig en bruger højere fra underlaget end nødvendigt.
- Efterlad aldrig en bruger uden opsyn i en løftesituation.
- Kontrollér, at hjulene på kørestol, seng, briks etc. er låste i løftesituationen.
- Arbejd altid ergonomisk.

CE Medicinteknisk klasse I produkt

Liko Komfortsejl Plus er testet af et godkendt testinstitut og opfylder de gældende krav iht. det medicintekniske direktiv om klasse 1-produkter samt kravene iht. EN ISO 10535.

Liko er kvalitetscertificeret i henhold til ISO 9001 og dens tilsvarende for medicinstekniske virksomheder, ISO 13485. Liko er miljøcertificeret i henhold til ISO 14001.

Design and Quality by Liko in Sweden

Likos produkter udvikles løbende, og vi forbeholder os retten til at foretage produktændringer uden forudgående varsel. Kontakt din Liko/Hill-Rom repræsentant for oplysninger, råd og eventuelle opdateringer.

Liko Komfortsejl Plus er mønsterbeskyttet.

VIGTIGT!
Løft og flytning af en person medfører altid en vis risiko. Læs derfor brugsanvisning om liften og lifttilbehøret før brug. Det er vigtigt at have læst og forstået indholdet i brugsanvisningen. Det er kun personer, der er velinformerede, som bør anvende udstyret. Kontrollér, at lifttilbehøret passer til den lift, som anvendes. Udvis forsigtighed og omsorg ved brug. Som medhjælper er du altid ansvarlig for brugerens sikkerhed. Du skal være velinformeret om brugerens evne til at klare løftesituationen.

Eftersyn og vedligeholdelse

Kontrollér altid løftesejlet før det anvendes. Kontrollér følgende punkter om slid og slitage:

- Stof
- Bånd
- Sømme
- Ophængningsløkker

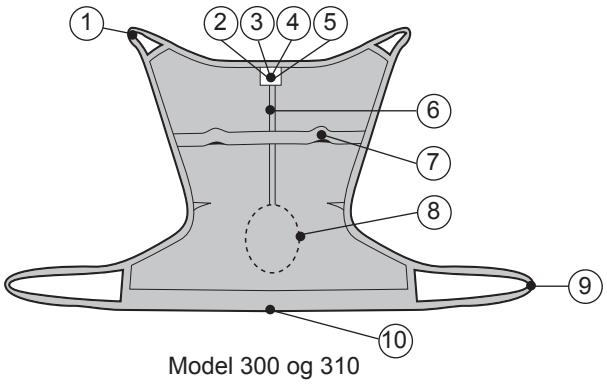
Anvend ikke beskadiget lifttilbehør.
Kontakt fabrikanten eller leverandøren i tilfælde af tvivl eller spørgsmål.

Vaskeanvisning: Se løftesejlets produktmærkat.

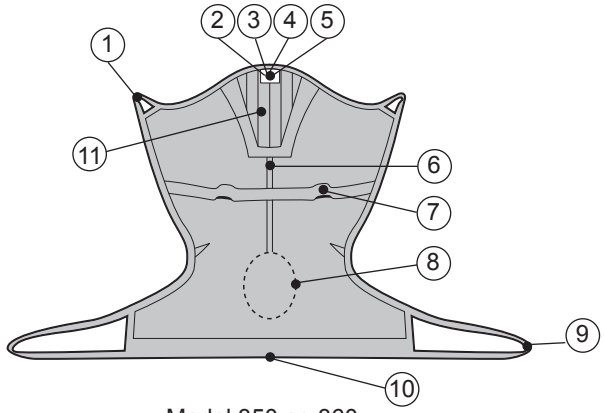
Forventet levetid
Produktet har en forventet levetid på 1-3 år ved normal brug. Levetiden varierer ahængig af materiale, anvendelseshyppighed, vaskemåde og belastning.

Periodisk eftersyn
En periodisk eftersyn af produktet skal udføres mindst hver 6. måned. Hyppigere inspektioner må forventes, hvis produktet bruges eller vaskes hyppigere end normalt. Se Likos protokol: Periodisk inspektion for hvert enkelt produkt.

Definitioner



Model 300 og 310

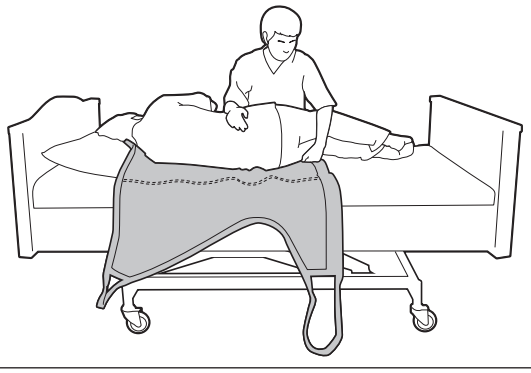


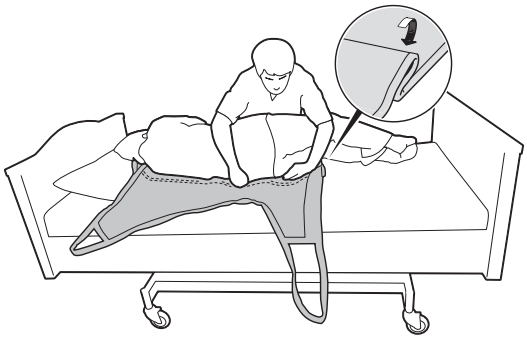
Model 350 og 360

1. Øverste båndløkke
2. Produktmærkat
3. Serienummer
4. Mærkat: Periodisk eftersyn
5. Mærkat: Individuel mærkning (Belongs to)
6 Midtermarkering (størrelsesmarkering)
7. Håndtag (ikke på løftesejl i bomuld)
8. Hygiejneåbning (model 310 og 360)
9. Nederste båndløkke
10. Nederste kant
11. Blød hovedstøtte (model 350 og 360)

Løft fra liggende stilling

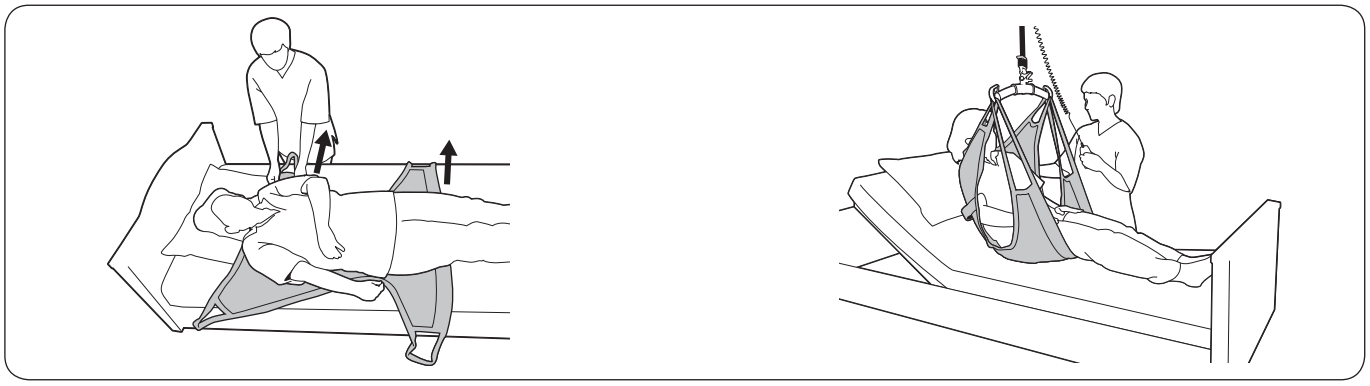
Vær opmærksom på din egen arbejdsstilling og brugerens komfort. Anvend sengens funktioner til hævning og sænkning.





Vend brugeren mod dig for at forebygge risikoen for, at denne falder ud af sengen. Placér løftesejlets kant så langt inde under brugeren som muligt og med den nederste kant lige under brugerens knæ.

Fold løftesejlet et par gange, så midtermarkeringen er i niveau med brugerens rygsøjle, når brugeren forsigtigt vendes om.



Lirk forsigtigt løftesejlet ud på modsatte side. Kontrollér, at brugeren ligger midt på løftesejlet. Justér placeringen ved behov. Den nederste kant på løftesejlet skal være lige under brugerens knæ.

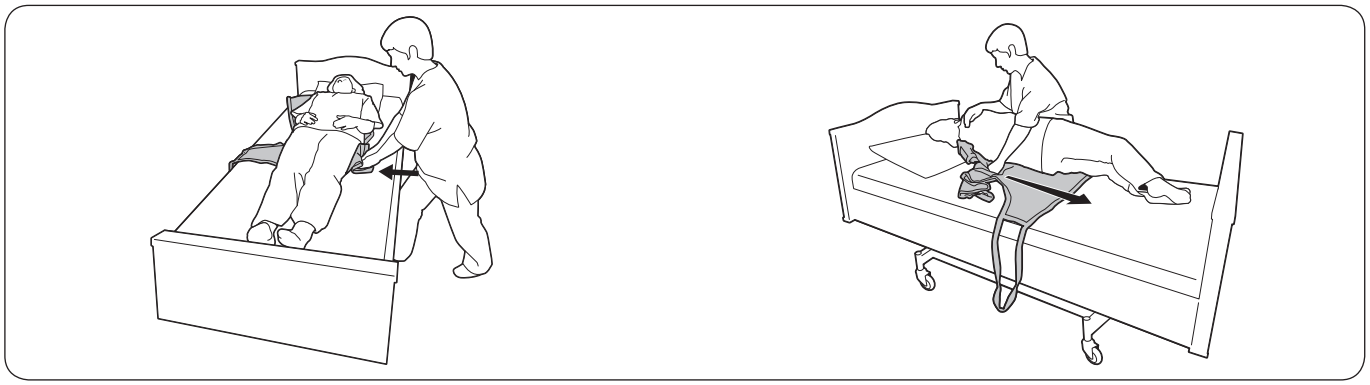
Løft rygstøtten op. Kobl først på de øverste båndløkker på løftebøjlen, og herefter de nederste båndløkker. Løft brugeren. Når brugeren er løftet, skal løftesejlets nederste kant være placeret ca. 0-10 cm over knæhasen.

Alternativ metode til at placere løftesejlet: Til brugere, som ikke kan vendes på siden, kan et glidelagen anvendes til placering af løftesejlet i liggende stilling. To glidelagener placeres under brugeren, og løftesejlet påføres ved at det trækkes mellem glidelagenerne. Kontakt din Liko/Hill-Rom konsulent for yderligere oplysninger.

Tilbage til liggende stilling

Vær opmærksom på din egen arbejdsstilling og brugerens komfort. Anvend sengens funktioner til hævning og sænkning. Sænk brugeren ned på sengen og tag løftesejlets båndløkker af løftebøjlen.

Sådan fjernes løftesejlet



Fold løftesejlet sammen og tryk det så langt ind under brugeren som muligt.

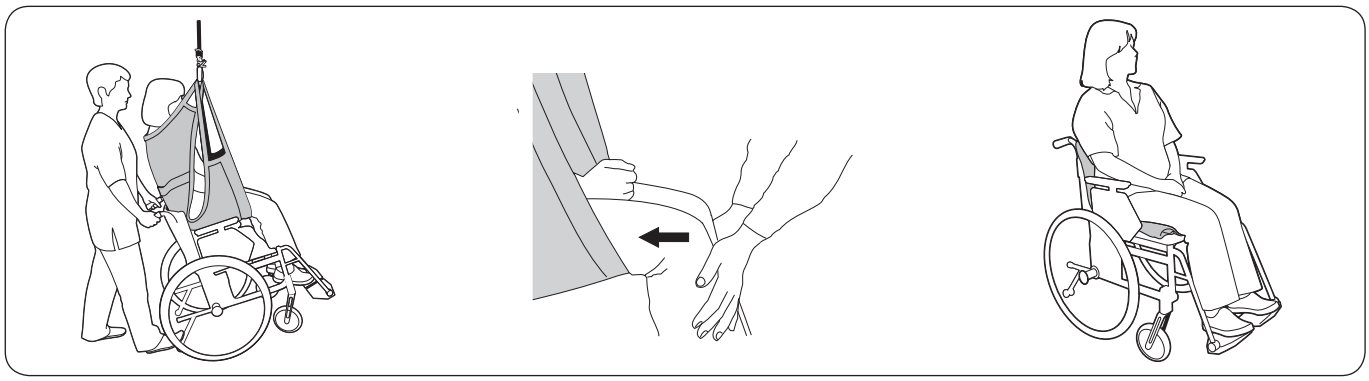
Vend brugeren forsigtigt mod dig. Anvend gerne løftesejlet til at understøtte vendingen. Træk forsigtigt løftesejlet væk.

Løft fra gulv

Til løft fra gulv anbefales Liko Komfortsejl Plus Høj, model 350 eller 360, som giver en god støtte til hovedet.

Løft til kørestol

Ved placering i kørestol er det vigtigt, at brugeren kommer tilstrækkeligt langt tilbage i kørestolen for at sidde behageligt. Det kan gøres på flere måder.



For at lette placeringen i kørestolen, kan man vippe stolen bagud under sænkningen. Lad bagdelen glide ned langs rygstøtten det sidste stykke. Kontrollér kørestolens placering med foden på anti-tip.

En alternativ metode er at trykke let på brugerens knæ under sænkningen, så bagdelen trykkes ind mod rygstøtten. Hvis der er håndtag på løftesejlet, er det muligt at styre vha. disse.

△ OBS! For stor belastning på håndtagene kan resultere i, at løftesejlet brister. Løft ikke i håndtagene!

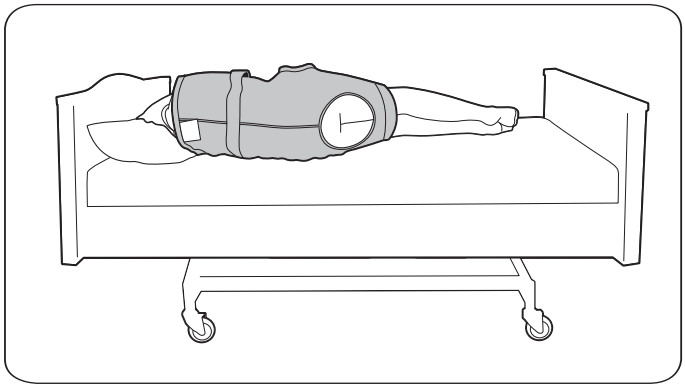
Efter gennemført løft til stol eller kørestol tages båndløkkerne af løftebøjlen, og løftesejlet foldes sammen.

Løft fra kørestol

△ Kontrollér, at løftesejlet er korrekt placeret, inden brugeren løftes fra kørestolen.
I visse tilfælde kan brugeren være gledet frem i kørestolen og dermed sidde længere fremme i løftesejlet. Løftesejlet bør dække mindst halvdelen af lårets underside, for at løftet udføres korrekt. Hvis ikke dette er tilfældet, bør brugeren placeres manuelt til en passende stilling.

Løft til/fra toilet

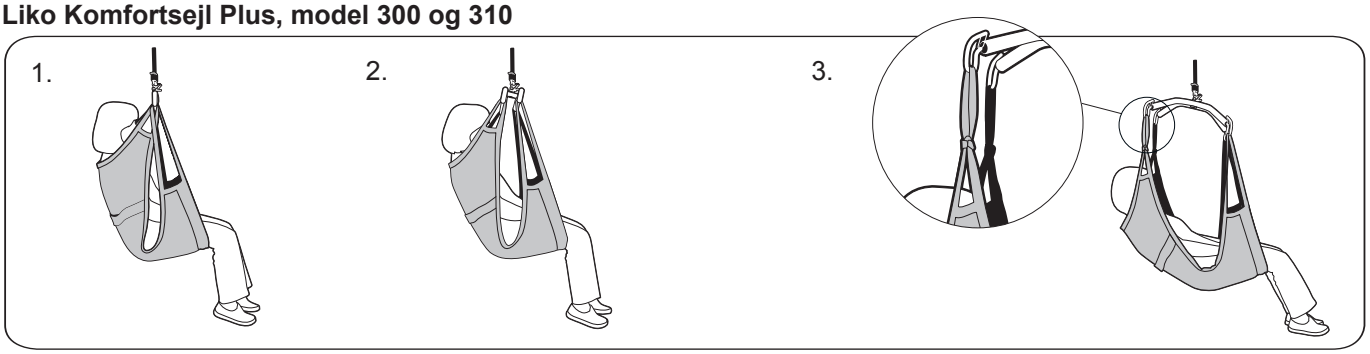
Liko Komfortsejl Plus findes også med hygiejneåbning (model 310 og 360) til løft til/fra toilet. I Likos sortiment findes der også andre løftesejl, som med fordel kan anvendes til løft til/fra toilet, eksempelvis Liko Toiletsejl, model 40, 41, 45 eller 46 og Liko Hygiejnevest model 50 eller 55.



Placér løftesejlet iht. instruktionerne (se side 4) med den nederste kan lige under brugerens knæ. Når brugeren er løftet, skal løftesejlets nederste kant sidde ca. 0-10 cm over knæhaserne. Det er muligt, at placeringen skal justeres alt efter de individuelle proportioner, så hygiejneåbningen sidder korrekt.

Forskellige siddestillinger afhænger af valget af løftebøjle

Liko Komfortsejl Plus, model 300 og 310



1. Liko Komfortsejl Plus, model 300 og 310 i kombination med Liko Universalbøjle 450 giver en opretstående siddestilling.

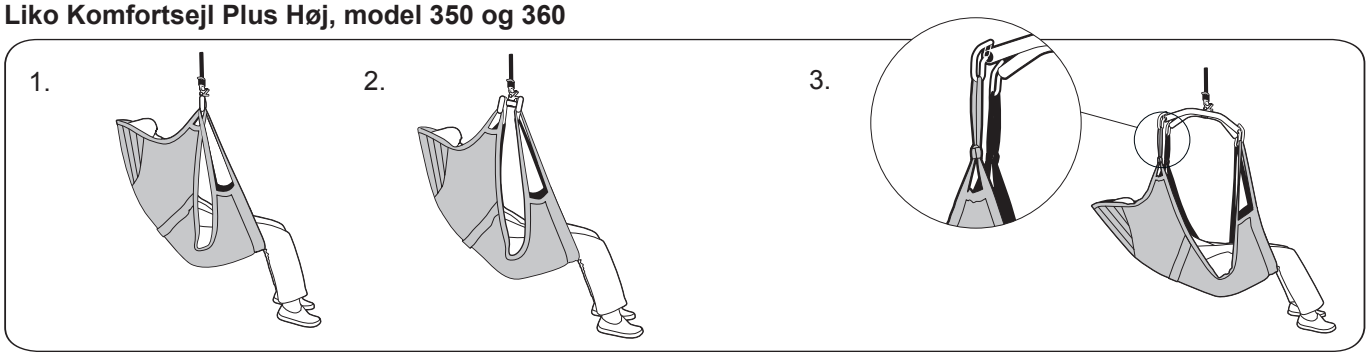
2. Liko Komfortsejl Plus, model 300 og 310 i kombination med Liko Universalbøjle 670 Twin giver en delvis tilbagelænet siddestilling samt mere plads for skuldrene.

3. Liko Komfortsejl Plus, model 300 og 310 i kombination med Liko Krydsbøjle 450 eller 670 giver en tilbagelænet siddestilling med mindre bøjede hofteled. Krydsbøjle 670 giver desuden mere plads for skuldrene.

Liko Universalbøjle 450 i kombination med Sidebøjlen giver samme grad af tilbagelænet siddestilling.

△ Ved kombinationerne under punkt 3 skal der **altid** anvendes forlængerstropper 12 cm på de øverste båndøjer. Kontrollér, at løftesejlets nederste kant er i niveau med knæhaserne ved løft. Dette gælder også i kombination med den ældre model af Liko Firepunktsbøjle.

Liko Komfortsejl Plus Høj, model 350 og 360



1. Liko Komfortsejl Plus, model 350 og 360 i kombination med Liko Universalbøjle 450 giver en bekvem, tilbagelænet siddestilling.

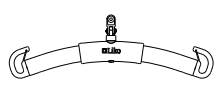
2. Liko Komfortsejl Plus, model 350 og 360 i kombination med Liko Universalbøjle 670 Twin giver en tilbagelænet siddestilling med mindre bøjede hofteled samt mere plads for skuldrene.

3. Liko Komfortsejl Plus, model 350 og 360 i kombination med Liko Krydsbøjle 450 eller 670 giver en halvtliggende siddestilling. Krydsbøjle 670 giver desuden mere plads for skuldrene.

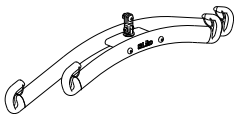
Liko Universalbøjle 450 i kombination med Sidebøjlen giver samme grad af tilbagelænet siddestilling.

△ Ved kombinationerne under punkt 3 skal der **altid** anvendes forlængerstropper 12 cm på de øverste båndøjer. Kontrollér, at løftesejlets nederste kant er i niveau med knæhaserne ved løft. Dette gælder også i kombination med den ældre model af Liko Firepunktsbøjle.

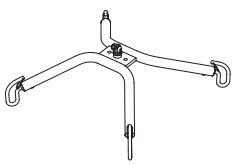
Forskellige løftebøjler



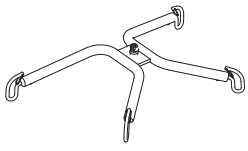
Universalbøjle 450*
Varenr. 3156075



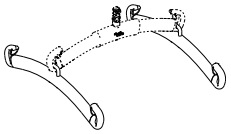
Universalbøjle 670 Twin*
Varenr. 3156077



Krydsbøjle 450*
Varenr. 3156021



Krydsbøjle 670*
Varenr. 3156018



Universal sidebøjler 450
Varenr. 3156079

* Løftebøjlerne findes i forskellige modeller, se Likos produktliste for yderlige oplysninger.

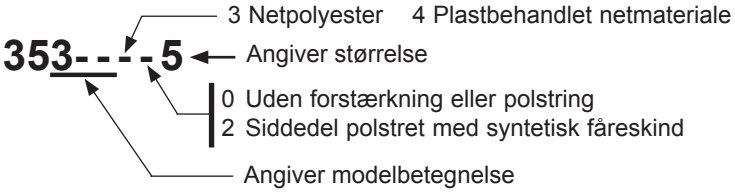
Oversigt over Liko Komfortsejl Plus, model 300, 310, 350 og 360

Betegnelse	Varenr.	Størrelse		Personvægt[1]	Max. belastning[2]
Liko Komfortsejl Plus, model 300	35300 - - 5	M	Medium	40-80 kg	200 kg
Liko Komfortsejl Plus, model 300	35300 - - 6	L	Large	70-110 kg	200 kg
Liko Komfortsejl Plus, model 300	35300 - - 7	XL	Extra large	> 100 kg	300 kg
Liko Komfortsejl Plus med hygiejneåbning, model 310	35310 - - 5	M	Medium	40-80 kg	200 kg
Liko Komfortsejl Plus med hygiejneåbning, model 310	35310 - - 6	L	Large	70-110 kg	200 kg
Liko Komfortsejl Plus med hygiejneåbning, model 310	35310 - - 7	XL	Extra large	> 100 kg	300 kg
Liko Komfortsejl Plus Høj, model 350	35350 - - 5	M	Medium	40-80 kg	200 kg
Liko Komfortsejl Plus Høj, model 350	35350 - - 6	L	Large	70-110 kg	200 kg
Liko Komfortsejl Plus Høj, model 350	35350 - - 7	XL	Extra large	> 100 kg	300 kg
Liko Komfortsejl Plus Høj med hygiejneåbning, model 360	35360 - - 5	M	Medium	40-80 kg	200 kg
Liko Komfortsejl Plus Høj med hygiejneåbning, model 360	35360 - - 6	L	Large	70-110 kg	200 kg
Liko Komfortsejl Plus Høj med hygiejneåbning, model 360	35360 - - 7	XL	Extra large	> 100 kg	300 kg

[1] Den angivne personvægt er kun vejledende – afvigelser forekommer.
[2] For at bibeholde maks. belastningen kræves en lift/tilbehør, der er beregnet til samme belastning eller større.

Hvis brugeren har lav muskeltonus og synker sammen i Komfortsejlet, bør man overveje en mindre størrelse.

Beskrivelse af varenummer



Kombinationer

Anbefalede kombinationer med Liko Komfortsejl Plus og Likos løftebøjler:

	Mini 220	Smal 350	Universal 350	Standard 450	Universal 450	Universal 600	Bred 670	Univ. 670 Twin	Firepunktsbøjle	Krydsbøjle 450	Krydsbøjle 670	Univ. sidebøjler + Universal 350	Sidebøjler + Standard 450	Univ. sidebøjler + Universal 450
Komfortsejl Plus, mod. 300, 310, M	2	2	2	1	1	2	1	1	1*	1*	1*	1*	1*	1*
Komfortsejl Plus, mod. 300, 310, L	3	2	2	1	1	1	1	1	1*	1*	1*	1*	1*	1*
Komfortsejl Plus, mod. 300, 310, XL	3	3	3	2	2	1	1	1	2*	2*	1*	2*	1*	1*
Komfortsejl Plus Høj, mod. 350, 360, M	3	2	2	1	1	1	1	1	1*	1*	1*	1*	1*	1*
Komfortsejl Plus Høj, mod. 350, 360, L	3	2	2	1	1	1	1	1	1*	1*	1*	1*	1*	1*
Komfortsejl Plus Høj, mod. 350, 360, XL	3	3	3	2	2	1	1	1	1*	1*	1*	2*	1*	1*

Forklaring: 1 = Anbefales, 2 = Acceptabel, 3 = Frarådes, 4 = Uegnet

*⚠ Anvend altid forlængerstropper 12 cm på de øverste båndløkker.
I siddende position skal løftesejlets nederste kant være tæt på knæhaserne.

Kontakt Liko/Hill-Rom for at få oplysninger om kombinationer med andre af Likos løftebøjler.

Øvrige kombinationer

Andre kombinationer af tilbehør/produkter end dem Liko anbefaler, kan medføre risiko for brugerens sikkerhed.

I de tilfælde, hvor en anden producent anbefaler Likos tilbehør/produkter i kombination med producentens egne eller andres tilbehør/produkter, og hvor kombinationen ikke er godkendt af Liko, er den aktuelle producent ansvarlig for samtlige tilbehør/produkter i kombinationen. Liko henviser da til den ansvarlige producents brugsanvisninger og anbefalinger, hvad angår anvendelse, vedligeholdelse, rengøring samt kontrol og eftersyn af Likos tilbehør/produkt for at garantere kravene iht. EN ISO 10535.

Copyright © Liko AB 2011-04

Liko
A Hill-Rom Company

www.liko.com

Fabrikant:
Liko AB
SE-975 92 Luleå
Sweden
info@liko.se

7330925721258